

CORMACH[®]
CORREGGIO MACHINERY
we care

WHEEL BALANCERS
Equilibratrici - Equilibreuses
Auswuchtmaschinen - Equilibradoras

GENERAL CATALOGUE 2017



we care

about

your time A yellow circle containing a black clock face with two hands.

your needs A yellow circle containing a wrench and a screwdriver crossed.

your business A yellow circle containing a briefcase.





YOUR **TIME**

IT Anche in Cormach il tempo è prezioso, per questo ci assicuriamo di fornire ai nostri clienti risposte e consegne in tempi rapidi e veloci. Offriamo un accesso facile e immediato alle informazioni garantendo un contatto diretto e costante in azienda.

EN Even in Cormach the time is valuable: we provide quick replies and our lead time is fast. We are happy to offer a fast and easy access to information by ensuring a direct and constant contact in the company.

FR Chez Cormach aussi le temps a une grande valeur: nous allons donc vous répondre vite et nos délais de livraison sont courts. Nous sommes heureux de vous offrir un service disponible et rapide, assurant un contact direct et continu entre vous et nous.

DE Auch in Cormach ist die Zeit wertvoll: Wir bieten schnelle Antworten und schnelle Lieferung für unsere Ausrüstung. Wir freuen uns, unseren Kunden einen schnellen und einfachen Zugang zu Informationen zu bieten, indem wir einen direkten und ständigen Kontakt im Unternehmen sicherstellen.

ES Tambien en Cormach el tiempo es cosa preciosa: nos damos respuestas rápidamente y nuestros plazos de entrega son rápidos. Estamos encantados de ofrecer un acceso rápido y fácil a la información, garantizando un contacto directo y presente.



YOUR **NEEDS**

IT La flessibilità è da sempre il nostro punto di forza, sia nella soddisfazione delle richieste dei nostri clienti, che nelle modalità di consegna dei prodotti.

EN The great flexibility has always been our strength and advantage, in the deliveries as well as in meeting the special requirements of our valuable customers.

FR La disponibilité est depuis toujours notre point de force, soit au niveau des délais que dans la volonté de satisfaire les requêtes de nos clients.

DE Große Flexibilität. Seit jeher unser Schwerpunkt : bei der Lieferung und bei der Erfüllung der speziellen Anforderungen von unseren Kunden.

ES La flexibilidad siempre ha sido nuestra fuerza, tanto en las entregas que en el cumplimiento de los requerimientos de nuestros estimados clientes.



YOUR **BUSINESS**

IT Ogni richiesta riceve la nostra completa attenzione perché i nostri clienti sono unici e importanti: lavoriamo al loro fianco e con loro condividiamo gli obiettivi, offrendo prodotti e servizi di qualità per raggiungere anche i traguardi più ambiti.

EN Each request receives our full attention because our clients are unique and important. We work close to them and with them we share the goals by offering a product and a quality service to reach even the highest targets.

FR Chaque requête reçoit notre complète attention comme nos clients sont uniques et importants. Nous travaillons avec eux et en partageons les buts, avec notre offre des produits et d'un service de qualité pour joindre les objectifs, même les plus ambitieux.

DE Die Partnerschaften mit unseren Kunden sind einzigartig und wichtig. Wir widmen uns den Bedürfnissen von jedem unseren Kunden, mit denen wir unsere Ziele überhaupt teilen wollen. „Qualität und Kundennähe“ ist seit jeher unser Motto und unsere stetige Mission.

ES Cada solicitud recibe toda nuestra atención porque nuestros clientes son únicos y importantes. Trabajamos con ellos y con ellos compartimos los objetivos ofreciendo un producto y un servicio de calidad para llegar a todos los objetivos, incluso los más ambiciosos.



**WHEEL BALANCERS FOR CARS***Equilibratrici per autovettura - Equilibreuses pour voitures**Auswuchtmauschinen für PKW - Equilibradoras de ruedas para coches***6****WHEEL BALANCERS FOR MOTORBIKES***Equilibratrici per motocicli - Equilibreuses pour moto**Auswuchtmauschinen für Motorräder - Equilibradoras de ruedas para motocicletas***32****WHEEL BALANCERS FOR TRUCKS***Equilibratrici per autocarro - Equilibreuses pour camions**Auswuchtmauschinen für LKW - Equilibradoras de ruedas para camiones***34****ACCESSORIES***Accessori - Accessoires - Zubehör - Accesorios***37**



IT Equilibratrice elettronica touch-screen.

EN Electronic wheel balancer with touch-screen.

FR Équilibruseuse électronique avec écran tactile.

DE Elektronische Auswuchtmaschine mit Touch-screen.

ES Equilibradora electrónica con pantalla táctil.





IT Monitor touch screen industriale da 21" per uso intensivo dell'operatore. Perfetto anche con utilizzo di guanti.

EN 21" heavy duty touch screen for intense and stressed use. Suitable also for use with gloves.

FR Écran 21" tactile d'origine industrielle, utilisation intensive. Idéal pour y travailler même avec les gants.

DE Touch-Screen 21" flacher Bildschirm für die intensive Nutzung. Geeignet auch für den Einsatz mit Handschuhen.

ES Pantalla tactil industrial de 21", para uso intensivo.

Perfecta tambien con el uso de guantes.



IT Acquisizione automatica della distanza, del diametro e larghezza della ruota tramite accelerometro.

EN Automatic acquisition of wheel distance, width and diameter data through accelerometer.

FR Entrée automatique données distance, diamètre et largeur par accéléromètre.

DE Automatische Erfassung von Radabstand, Durchmesser und Breite über einen Beschleunigungsmesser.

ES Adquisición automática de la distancia, del diámetro y anchura de la rueda mediante acelerómetro.



IT Indicatore laser.

EN Laser indicator.

FR Indicateur laser.

DE Laseranzeige.

ES Indicador laser.



IT Illuminazione led.

EN Led lighting.

FR Éclairage par led.

DE Led-Beleuchtung.

ES Iluminación a led.



IT Freno elettromagnetico con ricerca della posizione di squilibrio in automatico.

EN Electromagnetic brake with automatic search of the unbalance position.

FR Frein électromagnétique avec recherche de la position de balourd en automatique.

DE Elektromagnetische Bremse mit automatischer Suche der Unwuchtlage.

ES Freno electromagnético con búsqueda de la posición de desequilibrio en automático.

IT Innovativo tastatore per acquisizione dei dati di diametro e distanza che attiva automaticamente il programma di equilibratura ALU SPECIAL senza l'utilizzo della tastiera.

EN Innovative sensor gauge for diameter and distance data entry that automatically starts ALU SPECIAL balancing program without using the keyboard.

FR Innovatif palpeur des données diamètre et distance qui automatiquement active le programme équilibrage ALU SPECIAL sans passe par le clavier.

DE Innovative Fühler für die Datenerfassung des Durchmesser und Abstand, die automatisch aktiviert das Programm ALU SPECIAL ohne Verwendung der Tastatur.

ES Innovación del medidor para entrar los datos de diámetro y distancia que activa automáticamente el programa ALU SPECIAL sin usar el teclado.



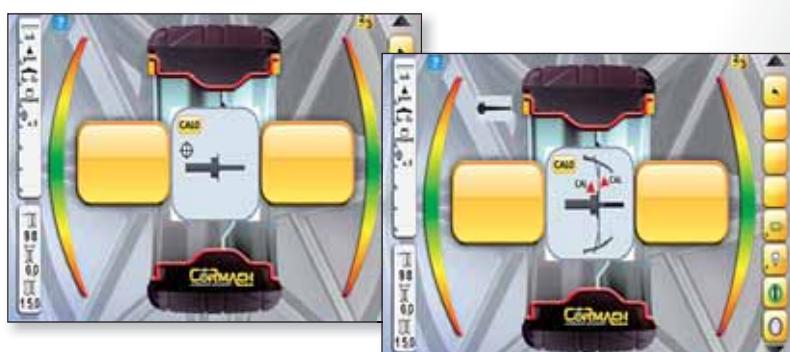
IT Calibrazione del freno elettromagnetico/del gruppo assiale/del gruppo flangia moto.

EN Calibration of the electromagnetic brake/of the axial group/of the motorbike flange.

FR Étallage du frein électromagnétique/du groupe axial/du groupe bride moto.

DE Kalibrierung der elektromagnetischen Bremse/der kompletten axialen/der Motorrad-Flanscheinheit.

ES Calibración del freno electromagnético/del grupo axial completo/del grupo brida moto.





IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.
EN ALU + ALU SPECIAL programs.
FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.
DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.
ES Programas ALU + ALU SPECIAL.

IT Programma fuori strada dedicato.

EN Off Road specific program.
FR Programme tout terrain dédié.
DE Spezielles Geländewagenprogramm.
ES Programa específico para vehículos todo terreno.

IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.

EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.
FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.
DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.
ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.

IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program.
FR Programme division masses.
DE Programm Gewichtsaufteilung.
ES Programa división pesos.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

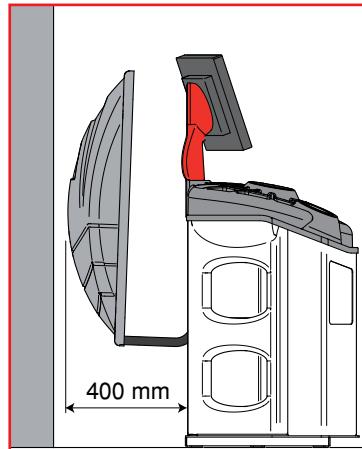
ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB **EN** Software update through USB key **FR** Mises à jour logiciel via clé USB **DE** Software-Update über USB-Stick **ES** Actualizaciones software mediante llave USB.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione **EN** Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy **FR** Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision **DE** Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit **ES** Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Carter copriruota salvaspazio.

EN Space-saving wheel guard.

FR Protection roue avec structure compacte.

DE Platzsparende Radschutz.

ES Protector de la rueda que ahorra espacio.

Dotazione Standard • Standard Accessories

21200418



21100240



21100060



21100057



21100055



touch MEC 1000 SONAR



*Accessori Optional
Optional Accessories*
⇒page 37



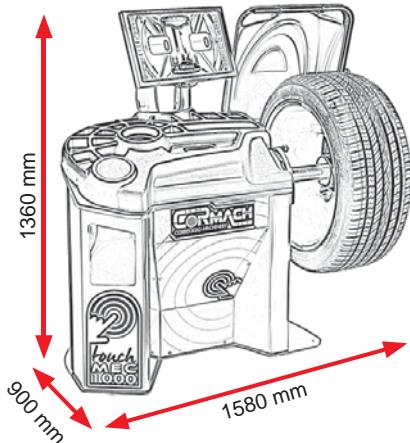
IT Sono presenti tutte le caratteristiche della versione TOUCH MEC 1000 ma completa di dispositivo sonar per il rilevamento automatico della larghezza del cerchio, più pratico e veloce.

EN Same features as TOUCH MEC 1000, but provided with sonar device for the automatic acquisition of the rim width, faster and more practical.

FR Les caractéristiques de la version TOUCH MEC 1000 y sont disponibles, mais complète avec le dispositif Sonar pour la prise automatique de la largeur de la jante, système plus pratique et rapide.

DE Mit den gleichen Eigenschaften der TOUCH MEC 1000 Version, jedoch mit Sonargerät für die automatische Erfassung der Felgenbreite , schneller und praktischer.

ES Hay todas las características de la versión TOUCH MEC 1000, pero completa con el Sonar para la detección automática de la anchura de la llanta, más cómodo y rápido.



Dotazione Standard • Standard Accessories

21200418



21100240



21100057



21100060



SONAR

Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione equilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max. wheel weight	• Max. wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radausßen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrio	• Peso neto

75 Kg

1120 mm

590 mm

8" - 35"

100/230V 50/60 Hz
1ph

140 rpm

1 gr

5,5 sec

180 Kg



IT Equilibratrici elettroniche a monitor LCD.

EN Electronic wheel balancers with LCD monitor.

FR Équilibreuses électroniques avec écran LCD.

DE Elektronische Auswuchtmaschinen mit LCD Monitor.

ES Equilibradoras electrónicas con pantalla LCD.



MEC 820 V D



IT Visualizzazione dati su monitor LCD EN All data on LCD monitor
FR Visualisation sur écran LCD DE Dantenanzeige auf LCD-Monitor
ES Visualización de los datos en pantalla LCD.



IT Freno elettromagnetico con ricerca della posizione di squilibrio in automatico EN Electromagnetic brake with automatic search of the unbalance position
FR Frein électromagnétique avec recherche de la position de déséquilibre en automatique
DE Elektromagnetische Bremse mit automatischer Suche der Unwuchtlage
ES Freno electromagnético con búsqueda de la posición de desequilibrio en automático.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.
EN ALU + ALU SPECIAL programs.
FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.
DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.
ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma fuori strada dedicato.
EN Off Road specific program.
FR Programme tout terrain dédié.
DE Spezielles Geländewagenprogramm.
ES Programa específico para vehículos todo terreno.



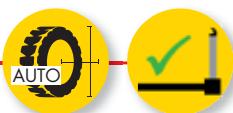
IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.
EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.
FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.
DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.
ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Programma divisione pesi.
EN Split weight program.
FR Programme division masses.
DE Programm Gewichtsaufteilung.
ES Programa división pesos.



IT Pratica tastiera controllo comandi EN Smart controls keypad
FR Clavier commandes pratique DE Praktische Tastatur
ES Teclado práctico para los comandos.



IT Acquisizione automatica della distanza, del diametro e larghezza della ruota tramite accelerometro. Più veloce, senza manutenzione.

EN Automatic acquisition of wheel distance, width and diameter data through accelerometer. Faster, no maintenance required.

FR Entrée automatique données distance, diamètre et largeur par accéléromètre. Plus rapide, sans d'entretien.

DE Automatische Erfassung von Radabstand, Durchmesser und Breite über einen Beschleunigungsmesser. Schneller und ohne Wartung.

ES Adquisición automática de la distancia, del diámetro y anchura de la rueda mediante acelerómetro. Más rápido, sin mantenimiento.



IT Innovativo tastatore per acquisizione dei dati di diametro e distanza per cerchi ALU che attiva automaticamente il programma di equilibratura ALU SPECIAL senza l'utilizzo della tastiera.

EN Innovative sensor gauge for diameter and distance data entry for ALU rims that automatically starts ALU SPECIAL balancing program without using the keyboard.

FR Innovatif palpeur des données diamètre et distance pour jantes ALU qui automatiquement ouvre le programme équilibrage ALU SPECIAL sans passer par le clavier.

DE Innovative Fühler für die Datenerfassung des Durchmessers und Abstand der ALU Felgen, die automatisch aktiviert das Programm ALU SPECIAL ohne Verwendung der Tastatur.

ES Innovación del medidor para la entrada de los datos de diámetro y distancia para llantas de ALU que activa automáticamente el programa ALU SPECIAL sin usar el teclado.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione.

EN Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy

FR Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision

DE Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit

ES Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB.

EN Software update through USB key.

FR Mises à jour logiciel via clé USB.

DE Software-Update über USB-Stick.

ES Actualizaciones software mediante llave USB.



IT Illuminazione led per posizionamento tastatore e applicazione pesi.

EN Led lighting for inner gauge positioning and weights application.

FR Éclairage led pour le positionnement du palpeur et l'application des masses.

DE Led-Beleuchtung für die Tasterstellung und Anbringung der Gewichte.

ES Iluminación led para el posicionamiento del palpador y la aplicación de los pesos.



IT Calibrazione del gruppo assiale completo. Il programma di calibrazione prevede l'azzeramento del gruppo meccanico.

EN Calibration of the complete axial group. The calibration program provides the resetting of the mechanical group.

FR Étalonnage du groupe axial complet. Le programme d'étalement inclue la mise à zéro du groupe mécanique.

DE Kalibrierung der kompletten axialen Einheit. Das Kalibrierungsprogramm sieht die Nullstellung der mechanischen Einheit vor.

ES Calibrado del grupo axial completo. El programa de calibrado prevé la puesta a cero del grupo mecánico.



IT Calibrazione gruppo flangia moto. Presenta la caratteristica esclusiva di poter tarare unicamente la flangia moto senza il relativo gruppo meccanico con risultati più precisi.

EN Motorbike flange calibration. The machine presents the unique feature of calibrating the single motorbike flange without its mechanical group assuring more accurate results.

FR Étalonnage groupe bride moto. La machine a la caractéristique exclusive de pouvoir étailler uniquement la bride moto sans le groupe mécanique correspondant, pour des résultats plus précis.

DE Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit. Mit der exklusiven Eigenschaft, nur den Motorradflansch ohne die entsprechende mechanische Einheit eichen und genauere Ergebnisse erzielen zu können.

ES Calibrado del grupo brida moto. Presenta la característica exclusiva de poder calibrar únicamente la brida moto sin el correspondiente grupo mecánico, para resultados más precisos.

IT Calibrazione del freno elettromagnetico con controllo regolabile della coppia per garantire sempre la posizione di arresto corretta a fine lancio.

EN Calibration of the electromagnetic brake with adjustable torque control to always guarantee the most precise stopping position.

FR Étalonage du frein électromagnétique avec contrôle réglable de la couple pour toujours garantir la position d'arrêt la plus précise.

DE Kalibrierung der elektromagnetischen Bremse mit einstellbarer Drehmomentregelung die präziseste Stopposition zu gewährleisten.

ES Calibración del freno electromagnético con control de par ajustable para garantizar siempre la posición correcta de la parada en el lanzamiento final.

MEC 820 V DL



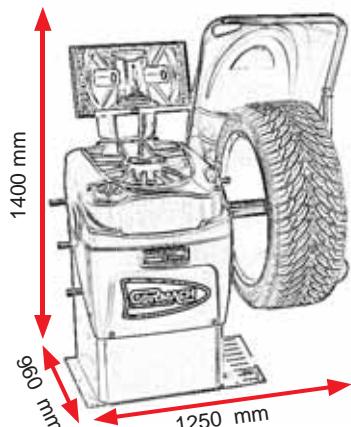
IT Versione con indicatore laser per l'applicazione dei pesi adesivi. Sono presenti tutte le caratteristiche della versione MEC 820 VD.

EN Model provided with laser indicator for applying adhesive weights. Same features as MEC 820 VD.

FR Modèle fourni avec indicateur laser pour l'application de masses adhesives. Toutes les caractéristiques de la version MEC 820 VD sont disponibles.

DE Modell mit Laseranzeige für die Anbringung von Klebegewichten. Mit den gleichen Eigenschaften der MEC 820 VD.

ES Modelo previsto con indicador laser para la aplicación de pesos adhesivos. Hay todas las características de la versión MEC 820VD.



*Accessori Optional
Optional Accessories*

⇒page 37

Dotazione Standard • Standard Accessories

21200418



21100240



21100060



21100057



21100055



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione equilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max. wheel weight	• Max. wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchsgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrio	• Peso neto

75 Kg

1120 mm

590 mm

8" - 35"

100/230V 50/60 Hz
1ph

1 gr

5,5 sec

170 Kg



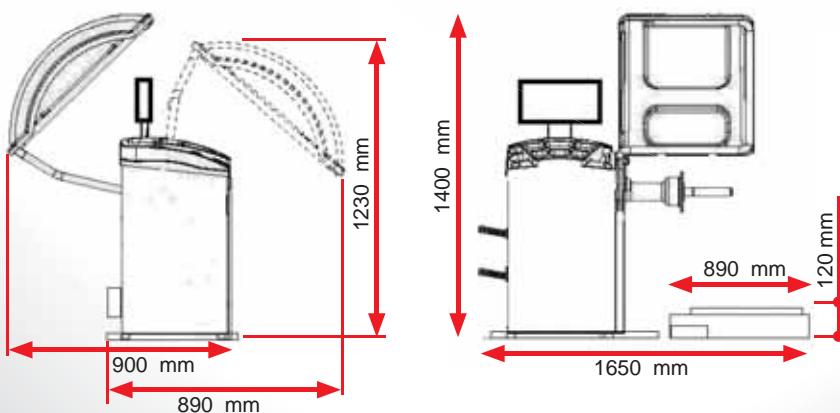
IT Equilibratrice elettronica con monitor LCD e sollevatore integrato.

EN Electronic wheel balancer with LCD monitor standard equipped with lift.

FR Équilibruseuse électronique avec écran LCD et élévateur compris.

DE Elektronische Auswuchtmaschine mit LCD Monitor und Radheber.

ES Equilibradora electrónica con pantalla LCD y elevador incluido.





IT L'equilibratrice MEC 820 VDLL presenta tutte le caratteristiche della versione MEC 820 VD, ma completa di indicatore laser e sollevatore a forbice per facilitare il lavoro dell'operatore.

EN MEC 820 VDLL balancer offers all the features of MEC 820 VD, but also including the laser indicator and a scissor lift to make the operator's work easier.

FR L'équilibruse MEC 820 VDLL offre toutes les caractéristiques de la version VD, mais les complète avec indicateur Laser et l'élévateur à ciseaux pour aider le travail de l'utilisateur.

DE Mit den gleichen Eigenschaften der MEC 820 VD Version, jedoch mit Laseranzeige und Radheber um die Arbeit des Bedieners zu erleichtern.

ES La balanciadora MEC 820 VDLL tiene todas las características de la versión VD, completa todavía con puntero láser y elevador de tijera para facilitar el trabajo del operador.



IT Il sollevatore è adatto ad ogni tipo di ruota fino a 75 kg di peso. Prevede un comando di salita e discesa controllato elettronicamente dal software della macchina. Alla chiusura del carter copriruota il sollevatore si abbassa automaticamente.

EN The scissor lift is suitable for any type of wheels up to 75 kg. It includes a lifting and lowering control, which electronically controlled by the machine software. The lift goes down automatically when lowering the wheel cover protection.

FR L'élévateur travaille avec tous types de roues jusqu'à Kg 75. Il y a un contrôle de montée et de descente, géré électroniquement par le software de la machine. Quand on baisse la protection de la roue, l'élévateur descend automatiquement.

DE Der Heber ist für alle Typen von Rädern bis 75 kg Gewicht geeignet. Es gibt die Kontrolle über Heben und Senken, die elektronisch von der Maschinen-Software gesteuert wird. Das Absenken der Radschutz wird der Radheber automatisch abgesenkt.

ES El elevador es para cualquier tipo de rueda hasta 75 kg de peso. Tiene un control de subida y descenso, controlado electrónicamente por el software de la máquina. Bajando la protección de la rueda, el elevador se baja automáticamente.

Accessori Optional Optional Accessories

⇒page 37

Dotazione Standard • Standard Accessories



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtsgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrio	• Peso neto

75 Kg

1120 mm

590 mm

8" - 35"

100/230V 50/60 Hz
1ph

140 rpm

1 gr

5,5 sec

xxx Kg



IT Equilibratrici elettroniche a monitor LCD.

EN Electronic wheel balancers with LCD monitor.

FR Équilibreuses électroniques avec le moniteur LCD.

DE Elektronische Auswuchtmaschinen mit LCD Monitor.

ES Equilibradoras electrónicas con monitor LCD.



MEC 810 V D





IT Pratica tastiera controllo comandi.
EN Smart controls keypad.
FR Clavier commandes pratique.
DE Praktische Tastatur.
ES Teclado práctico para los comandos.



IT Visualizzazione dati su monitor LCD **EN** All data on LCD monitor **FR** Visualisation sur moniteur LCD **DE** Dantenanzeige auf LCD-Monitor **ES** Visualización de los datos en monitor LCD.



IT Acquisizione automatica della distanza e del diametro della ruota **EN** Automatic acquisition of wheel distance and diameter data **FR** Saisie automatique de la distance et du diamètre de la roue **DE** Automatische Erfassung von Reifenabstand und Reifendurchmesser **ES** Adquisición automática de la distancia y del diámetro de la rueda.



IT Acquisizione automatica della larghezza della ruota con tastatore esterno (opzionale) **EN** Automatic acquisition of wheel width data with external sensor gauge (optional) **FR** Acquisition automatique de la largeur de la roue avec palpeur extérieur (optionnel) **DE** Automatische Erfassung der Radbreite mit einem externen Fühler (auf Anfrage) **ES** Adquisición automática del ancho de la rueda con apalpador externo (opcional).



IT Nuovo sistema di acquisizione dei dati ruota tramite accelerometro. Più veloce, senza manutenzione **EN** New data acquisition system through an accelerometer. Faster, no maintenance required **FR** Nouveau système de saisie des données roue via l'accéléromètre. Plus rapide, sans entretien **DE** Innovatives System für die Erfassung der Reifendaten über einen Beschleunigungsmesser. Schneller und ohne Wartung **ES** Nuevo sistema de adquisición de los datos de la rueda mediante acelerómetro. Más rápido, sin mantenimiento.



IT Innovativo tastatore per acquisizione dei dati di diametro e distanza per cerchi ALU che attiva automaticamente il programma di equilibratura ALU SPECIAL senza l'utilizzo della tastiera

EN Innovative sensor gauge for diameter and distance data entry for ALU rims that automatically starts ALU SPECIAL balancing program without using the keyboard

FR Innovatif palpeur des données diamètre et distance pour jantes ALU qui automatiquement ouvre le programme équilibrage ALU SPECIAL sans passer par le clavier

DE Innovative Fühler für die Datenerfassung des Durchmesser und Abstand der ALU Felgen, die automatisch aktiviert das Programm ALU SPECIAL ohne Verwendung der Tastatur

ES Innovación del medidor para la entrada de los datos de diámetro y distancia para llantas de ALU que activa automáticamente el programa ALU SPECIAL sin usar el teclado.

IT Acquisizione dati in modalità ALU SPECIAL 2.

EN Data acquisition in ALU SPECIAL 2 mode. **FR** Acquisition des données dans le programme ALU SPECIAL 2. **DE** Datenerfassung in ALU SPECIAL 2 Programm. **ES** Adquisición de Datos en el programa ALU SPECIAL 2.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.

EN ALU + ALU SPECIAL programs. **FR** Programmes ALU + ALU SPECIAL. **DE** ALU + ALU SPECIAL-Programme. **ES** Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma fuori strada dedicato.

EN Off Road specific program. **FR** Programme tout terrain dédié. **DE** Spezielles Geländewagenprogramm. **ES** Programa específico para vehículos todo terreno.



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.

EN 2 balancing programs for motorbikes wheels. **FR** 2 programmes d'équilibrage des roues moto. **DE** 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen. **ES** 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program. **FR** Programme division masses. **DE** Programm Gewichtsaufteilung. **ES** Programa división pesos.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs. **FR** Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione

EN Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy **FR** Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision **DE** Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit **ES** Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB (opzionale)

EN Software update through USB key (optional)

FR Mises à jour logiciel via clé USB (optionnel)

DE Software-Update über USB-Stick (auf Anfrage)

ES Actualizaciones software mediante llave USB (opcional).



IT Illuminazione led per posizionamento tastatore e applicazione pesi (opzionale)

EN Led lighting for inner gauge positioning and weights application (optional)

FR Éclairage led pour le positionnement du palpeur et la mise en place des masses (optionnel)

DE Led-Beleuchtung für die Tasterstellung und Anbringung der Gewichte (auf Anfrage)

ES Iluminación led para el posicionamiento del palpador y la aplicación de los pesos (opcional).



IT Calibrazione del gruppo assiale completo. Il programma di calibrazione prevede l'azzeramento del gruppo meccanico.

EN Calibration of the complete axial group. The calibration program provides the resetting of the mechanical group.

FR Étalonnage du groupe axial complet. Le programme d'étalonnage prévoit la mise à zéro du groupe mécanique.

DE Kalibrierung der kompletten axialen Einheit. Das Kalibrierungsprogramm sieht die Nullstellung der mechanischen Einheit vor.

ES Calibrado del grupo axial completo. El programa de calibrado prevé la puesta a cero del grupo mecánico.



IT Calibrazione gruppo flangia moto. Presenta la caratteristica esclusiva di poter tarare unicamente la flangia moto senza il relativo gruppo meccanico con risultati più precisi.

EN Motorbike flange calibration. The machine presents the unique feature of calibrating the single motorbike flange without its mechanical group assuring more accurate results.

FR Étalonnage groupe bride moto. La machine a la particularité exclusive de pouvoir étalonner uniquement la bride moto sans le groupe mécanique correspondant, avec des résultats plus précis.

DE Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit. Mit der exklusiven Eigenschaft, nur den Motorradflansch ohne die entsprechende mechanische Einheit eichen und genauere Ergebnisse erzielen zu können.

ES Calibrado del grupo brida motocicleta. Presenta la característica exclusiva de poder calibrar únicamente la brida de la motocicleta sin el correspondiente grupo mecánico, con resultados más precisos.

MEC 810 V DL



IT Versione con indicatore laser per l'applicazione dei pesi adesivi. Sono presenti tutte le caratteristiche della versione MEC 810 VD.

EN Model provided with laser indicator for applying adhesive weights. Same features as MEC 810 VD.

FR Modèle fourni avec indicateur laser pour l'application de masses adhesives. Toutes les caractéristiques de la version MEC 810 VD sont disponibles.

DE Modell mit Laseranzeige für die Anbringung von Klebegewichten. Mit den gleichen Eigenschaften der MEC 810 VD.

ES Modelo previsto con indicador laser para la aplicación de pesos adhesivos. Hay todas las características de la versión MEC 810 VD.

MEC 810 V DBL



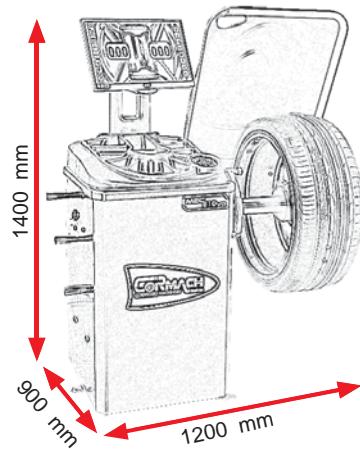
IT Versione con freno meccanico e indicatore laser per l'applicazione dei pesi adesivi. Sono presenti tutte le caratteristiche della versione MEC 810 VD.

EN Model provided with mechanical pedal brake and laser indicator for applying adhesive weights. Same features as MEC 810 VD.

FR Modèle fourni avec frein de stationnement à pédale et indicateur laser pour l'application de masses adhésives. Toutes les caractéristiques de la version MEC 810 VD sont disponibles.

DE Modell mit mechanischer Pedalfeststellbremse und Laseranzeige für die Anbringung von Klebegewichten. Mit den gleichen Eigenschaften der MEC 810 VD.

ES Modelo previsto con freno de estacionamiento de pedal y indicador laser para la aplicación de pesos adhesivos. Hay todas las características de la versión MEC 810 VD.



Accessori Optional Optional Accessories

Dotazione Standard • Standard Accessories

⇒page 37

21200418



21100057



21100240



21100285



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentaciòn	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto

75 Kg

1120 mm

590 mm

8" - 35"

100/230V 50/60 Hz
1ph

140 rpm

1 gr

5,5 sec

130 Kg



IT Equilibratrice elettronica per autovetture, veicoli commerciali leggeri e motocicli.

EN Electronic wheel balancer suitable for cars, commercial vehicles and motorbikes.

FR Équilibruseuse électronique pour voitures, véhicules utilitaires légers et motocycles.

DE Elektronische Auswuchtmaschine für PKWs, leichte Nutzfahrzeuge und Motorräder.

ES Equilibradora electrónica para automóviles, vehículos comerciales ligeros y motocicletas.





IT Visualizzazione dati su doppio display ad alta visibilità con tastiera incorporata, studiato per permettere una selezione rapida ed intuitiva della modalità di equilibratura e l'accesso immediato alle funzioni di lavoro.

EN Data view on a high visibility dual display, with integrated keyboard, specially designed for a fast and intuitive selection of the balancing mode and for the immediate access to the functions.

FR Affichage des données sur double écran à grande visibilité avec clavier intégré, pour permettre une sélection rapide et intuitive du mode d'équilibrage et l'accès instantané aux fonctions de travail.

DE Datenanzeige auf Doppelbildschirm mit hoher Sichtbarkeit und eingebautem Tastenfeld, für die schnelle und intuitive Auswahl der Auswuchtmöglichkeiten und den Sofortzugriff auf die Arbeitsfunktionen.

ES Visualización de los datos en doble pantalla de alta visibilidad con teclado incorporado, estudiada para permitir una selección rápida e intuitiva del modo de equilibrado y el acceso inmediato a las funciones de trabajo.



IT Acquisizione automatica della distanza, del diametro e larghezza della ruota.

EN Automatic acquisition of wheel distance, width and diameter data.

FR Entrée automatique données distance, diamètre et largeur de la roue.

DE Automatische Erfassung von Radabstand, Durchmesser und Breite.

ES Adquisición automática de la distancia, del diámetro y anchura de la rueda.



IT Nuovo sistema di acquisizione dei dati ruota tramite accelerometro.
Più veloce, senza manutenzione.



EN New data acquisition system through an accelerometer. Faster, no maintenance required.

FR Nouveau système de saisie des données roue via l'accéléromètre. Plus rapide, sans entretien.

DE Innovatives System für die Erfassung der Reifendaten über einen Beschleunigungsmesser. Schneller und ohne Wartung.

ES Nuevo sistema de adquisición de los datos de la rueda mediante acelerómetro. Más rápido, sin mantenimiento.



IT Freno elettromagnetico con ricerca della posizione di squilibrio in automatico.

EN Electromagnetic brake with automatic search of the unbalance position.

FR Frein électromagnétique avec recherche de la position de déséquilibre en automatique.

DE Elektromagnetische Bremse mit automatischer Suche der Unwuchtlage.

ES Freno electromagnético con búsqueda de la posición de desequilibrio en automático.



IT Illuminazione led per posizionamento tastatore e applicazione pesi.

EN Led lighting for inner gauge positioning and weights application.

FR Éclairage LED pour le positionnement du palpeur et la mise en place des masses.

DE Led-Beleuchtung für die Tasterstellung und Anbringung der Gewichte.

ES Iluminación led para el posicionamiento del palpador y la aplicación de los pesos.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB.

EN Software update through USB key.

FR Mises à jour logiciel via clé USB.

DE Software-Update über USB-Stick.

ES Actualizaciones software mediante llave USB.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione.

EN Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy.

FR Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision.

DE Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit.

ES Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.

EN ALU + ALU SPECIAL programs.

FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.

DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.

ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma fuori strada dedicato.

EN Off Road specific program.

FR Programme tout terrain dédié.

DE Spezielles Geländewagenprogramm.

ES Programa específico para vehículos todo terreno.



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.

EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.

FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.

DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.

ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program.

FR Programme division masses.

DE Programm Gewichtsaufteilung.

ES Programa división pesos.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Calibrazione del gruppo assiale completo

EN Calibration of the complete axial group

FR Étalonnage du groupe axial complet

DE Kalibrierung der kompletten axialen Einheit

ES Calibrado del grupo axial completo.



IT Calibrazione gruppo flangia moto

EN Motorbike flange calibration

FR Étalonnage groupe bride moto

DE Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit

ES Calibrado del grupo brida motocicleta.



IT Calibrazione del freno elettromagnetico con controllo regolabile della coppia per garantire sempre la posizione di arresto corretta a fine lancio.

EN Calibration of the electromagnetic brake with adjustable torque control to always guarantee the most precise stopping position.

FR Étalonnage du frein électromagnétique avec contrôle réglable de la couple pour toujours garantir la position d'arrêt la plus précise.

DE Kalibrierung der elektromagnetischen Bremse mit einstellbarer Drehmomentregelung die präziseste Stopposition zu gewährleisten.

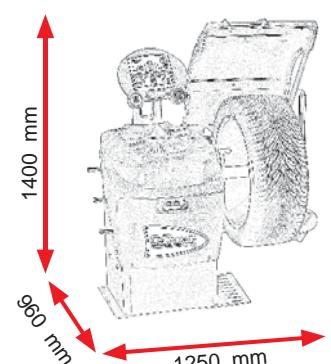
ES Calibración del freno electromagnético con control de par ajustable para garantizar siempre la posición correcta de la parada en el lanzamiento final.

Dotazione Standard • Standard Accessories



*Accessori Optional
Optional Accessories*

⇒ page 37



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radausen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchgenauigkeit	• Auswuchgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto
75 Kg	1120 mm	590 mm	8" - 35"	100/230V 50/60 Hz 1ph	140 rpm	1 gr	5,5 sec	160 Kg



MEC 15

CORMACH
CORREGGIO MACHINERY

IT Equilibratrice elettronica per autovetture, veicoli commerciali leggeri e motocicli.

EN Electronic wheel balancer suitable for cars, commercial vehicles and motorbikes.

FR Équilibruseuse électronique pour voitures, véhicules utilitaires légers et motocycles.

DE Elektronische Auswuchtmaschine für PKWs, leichte Nutzfahrzeuge und Motorräder.

ES Equilibradora electrónica para automóviles, vehículos comerciales ligeros y motocicletas.



IT Visualizzazione dati su doppio display ad alta visibilità con tastiera incorporata.

EN Data view on a high visibility dual display, with integrated keyboard.

FR Affichage des données sur double écran à grande visibilité avec clavier intégré.

DE Datenanzeige auf Doppelbildschirm mit hoher Sichtbarkeit und eingebautem Tastenfeld.

ES Visualización de los datos en doble pantalla de alta visibilidad con teclado incorporado.



IT Acquisizione automatica della distanza e del diametro della ruota **EN** Automatic acquisition of wheel distance and diameter data **FR** Saisie automatique de la distance et du diamètre de la roue **DE** Automatische Erfassung von Reifenabstand und Reifendurchmesser **ES** Adquisición automática de la distancia y del diámetro de la rueda.



IT Acquisizione automatica della larghezza della ruota con tastatore esterno (opzionale) **EN** Automatic acquisition of wheel width data with external sensor gauge (optional) **FR** Acquisition automatique de la largeur de la roue avec palpeur extérieur (optionnel) **DE** Automatische Erfassung der Radbreite mit einem externen Fühler (auf Anfrage) **ES** Adquisición automática del ancho de la rueda con apalpador externo (opcional).



IT Nuovo sistema di acquisizione dei dati ruota tramite accelerometro.
Più veloce, senza manutenzione



EN New data acquisition system through an accelerometer. Faster, no maintenance required.

FR Nouveau système de saisie des données roue via l'accéléromètre. Plus rapide, sans entretien.

DE Innovatives System für die Erfassung der Reifendaten über einen Beschleunigungsmesser. Schneller und ohne Wartung.

ES Nuevo sistema de adquisición de los datos de la rueda mediante acelerómetro. Más rápido, sin mantenimiento.



IT Freno di stazionamento a pedale.

EN Mechanical pedal brake.

FR Frein de stationnement à pédale.

DE Pedalfeststellbremse.

ES Freno de estacionamiento de pedal.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB.

EN Software update through USB key.

FR Mises à jour logiciel via clé USB.

DE Software-Update über USB-Stick.

ES Actualizaciones software mediante llave USB.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.

EN ALU + ALU SPECIAL programs.

FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.

DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.

ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Programma fuori strada dedicato.

EN Off Road specific program.

FR Programme tout terrain dédié.

DE Spezielles Geländewagenprogramm.

ES Programa específico para vehículos todo terreno.



IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program.

FR Programme division masses.

DE Programm Gewichtsaufteilung.

ES Programa división pesos.



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.

EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.

FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.

DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.

ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione **EN** Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy **FR** Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision **DE** Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit **ES** Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



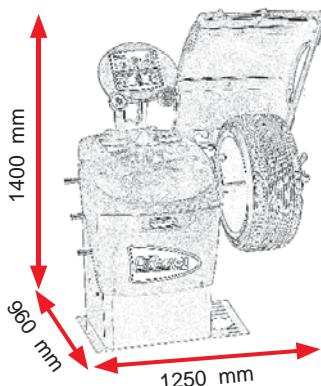
IT Illuminazione led per posizionamento tastatore e applicazione pesi (opzionale).

EN Led lighting for inner gauge positioning and weights application (optional).

FR Éclairage LED pour le positionnement du palpeur et la mise en place des masses (optionnel).

DE Led-Beleuchtung für die Tasterstellung und Anbringung der Gewichte (auf Anfrage).

ES Iluminación led para el posicionamiento del palpador y la aplicación de los pesos (opcional).



IT Calibrazione del gruppo assiale completo.

EN Calibration of the complete axial group.

FR Étalonnage du groupe axial complet.

DE Kalibrierung der kompletten axialen Einheit.

ES Calibrado del grupo axial completo.



IT Calibrazione gruppo flangia moto.

EN Motorbike flange calibration.

FR Étalonnage groupe bride moto.

DE Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit.

ES Calibrado del grupo brida motocicleta.



IT Calibrazione del freno elettromagnetico con controllo regolabile della coppia per garantire sempre la posizione di arresto corretta a fine lancio.

EN Calibration of the electromagnetic brake with adjustable torque control to always guarantee the most precise stopping position.

FR Étalonage du frein électromagnétique avec contrôle réglable de la couple pour toujours garantir la position d'arrêt la plus précise.

DE Kalibrierung der elektromagnetischen Bremse mit einstellbarer Drehmomentregelung die präziseste Stopposition zu gewährleisten.

ES Calibración del freno electromagnético con control de par ajustable para garantizar siempre la posición correcta de la parada en el lanzamiento final.

Accessori Optional Optional Accessories

⇒ page 37

Dotazione Standard • Standard Accessories

21200418



21100057



21100240



21100285



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione equilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radausen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto

75 Kg

1120 mm

590 mm

8" - 35"

100/230V 50/60 Hz

1ph

140 rpm

1 gr

5,5 sec

160 Kg



IT Equilibratrice elettronica per autovetture, veicoli commerciali leggeri e motocicli.

EN Electronic wheel balancer suitable for cars, commercial vehicles and motorbikes.

FR Équilibruseuse électronique pour voitures, véhicules utilitaires légers et motocycles.

DE Elektronische Auswuchtmaschine für PKWs, leichte Nutzfahrzeuge und Motorräder.

ES Equilibradora electrónica para automóviles, vehículos comerciales ligeros y motocicletas.



A richiesta • On request • Sur demande • Auf Anfrage • A pedido

IT Freno di stazionamento a pedale **EN** Mechanical pedal brake **FR** Frein de stationnement à pédale **DE** Pedalfeststellbremse **ES** Freno de estacionamiento de pedal.



IT Acquisizione automatica della distanza e del diametro della ruota **EN** Automatic acquisition of wheel distance and diameter data **FR** Saisie automatique de la distance et du diamètre de la roue **DE** Automatische Erfassung von Reifenabstand und Reifendurchmesser **ES** Adquisición automática de la distancia y del diámetro de la rueda.



IT Acquisizione automatica della larghezza della ruota con tastatore esterno (opzionale) **EN** Automatic acquisition of wheel width data with external sensor gauge (optional) **FR** Acquisition automatique de la largeur de la roue avec palpeur extérieur (optionnel) **DE** Automatische Erfassung der Radbreite mit einem externen Fühler (auf Anfrage) **ES** Adquisición automática del ancho de la rueda con apalpador externo (opcional).



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione **EN** Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy **FR** Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision **DE** Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit **ES** Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Calibrazione del gruppo assiale completo **EN** Calibration of the complete axial group **FR** Étalonnage du groupe axial complet **DE** Kalibrierung der kompletten axialen Einheit **ES** Calibrado del grupo axial completo.



IT Calibrazione gruppo flangia moto **EN** Motorbike flange calibration **FR** Étalonnage groupe bride moto **DE** Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit **ES** Calibrado del grupo brida motocicleta.

Accessori Optional Optional Accessories

⇒page 37

Dotazione Standard • Standard Accessories

21200418



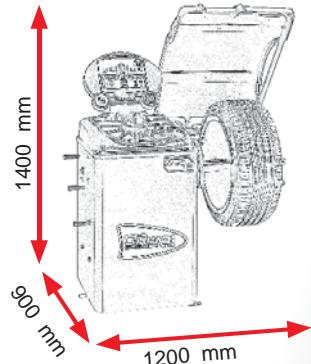
21100240



21100285



21100057



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione equilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchgeschwindigkeit	• Auswuchgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto
75 Kg		1120 mm	590 mm	8" - 35"	100/230V 50/60 Hz 1ph	140 rpm	1 gr	5,5 sec
								126 Kg



IT Nuovo sistema di acquisizione dei dati ruota tramite accelerometro. Più veloce, senza manutenzione **EN** New data acquisition system through an accelerometer. Faster, no maintenance required **FR** Nouveau système de saisie des données roue via l'accéléromètre. Plus rapide, sans entretien **DE** Innovatives System für die Erfassung der Reifendaten über einen Beschleunigungsmesser. Schneller und ohne Wartung **ES** Nuevo sistema de adquisición de los datos de la rueda mediante acelerómetro. Más rápido, sin mantenimiento.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.
EN ALU + ALU SPECIAL programs.
FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.
DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.
ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma fuori strada dedicato.
EN Off Road specific program.
FR Programme tout terrain dédié.
DE Spezielles Geländewagenprogramm.
ES Programa específico para vehículos todo terreno.



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.
EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.
FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.
DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.
ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Programma pesi nascosti.
EN Hidden weight program.
FR Programme masses cachées.
DE Programm verdeckte Gewichte.
ES Programa pesos ocultos.



IT Programma divisione pesi.
EN Split weight program.
FR Programme division masses.
DE Programm Gewichtsaufteilung.
ES Programa división pesos.



IT Equilibratrice elettronica per autovetture, veicoli commerciali leggeri e motocicli.

EN Electronic wheel balancer suitable for cars, commercial vehicles and motorbikes.

FR Équilibruseuse électronique pour voitures, véhicules utilitaires légers et motocycles.

DE Elektronische Auswuchtmashine für PKWs, leichte Nutzfahrzeuge und Motorräder.

ES Equilibradora electrónica para automóviles, vehículos comerciales ligeros y motocicletas.



Caratteristiche • Features • Fonctions • Funktionen • Funciones



IT Acquisizione manuale dei dati geometrici della ruota **EN** Manual acquisition of wheel data **FR** Saisie manuelle des données géométriques de la roue **DE** Manuelle Erfassung der Radmaße **ES** Adquisición manual de los datos geométricos de la rueda.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.

EN ALU + ALU SPECIAL programs.

FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.

DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.

ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione **EN** Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy **FR** Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision **DE** Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit **ES** Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Programma fuori strada dedicato.

EN Off Road specific program.

FR Programme tout terrain dédié.

DE Spezielles Geländewagenprogramm.

ES Programa específico para vehículos todo terreno.



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.

EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.

FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.

DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.

ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program.

FR Programme division masses.

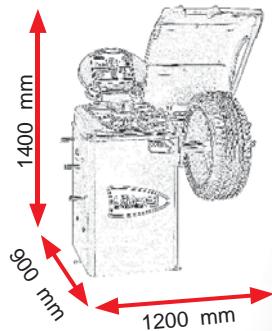
DE Programm Gewichtsaufteilung.

ES Programa división pesos.

Accessori Optional Optional Accessories

⇒page 37

Dotazione Standard • Standard Accessories



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radausen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchgenauigkeit	• Auswuchgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentación	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto
75 Kg		1120 mm	590 mm	8" - 35"	100/230V 50/60 Hz 1ph	140 rpm	1 gr	5,5 sec
								126 Kg



IT Equilibratrici elettroniche a lancio manuale per autovettura e veicoli commerciali leggeri.

EN Electronic hand spin wheel balancers suitable for cars and commercial vehicles.

FR Équilibreuses électroniques à lancement manuel, pour voitures et véhicules utilitaires légers.

DE Elektronische Auswuchtmaschinen mit manuelle Messlauf, für PKWs und leichte Nutzfahrzeuge.

ES Equilibradoras electrónicas con lanzamiento manual para automóviles y vehículos comerciales ligeros.

MEC 1



IT Macchina compatta con ingombri ridotti particolarmente adatta al servizio mobile **EN** Compact machine with small dimensions, particularly suitable for mobile stations **FR** Conception compacte avec des dimensions réduites, particulièrement approprié pour sites mobiles **DE** Kompakte Maschine mit geringem Raumbedarf, besonders geeignete für Wanderbaustellen **ES** Máquina compacta de reducidas dimensiones, particularmente adecuada para estaciones móviles.



IT Lancio manuale della ruota **EN** Hand spin of the wheel **FR** Lancement manuel de la roue **DE** Manuell Messlauf des Reifens ("Hand spin") **ES** Lanzamiento manual de la rueda.



IT Acquisizione manuale dei dati geometrici della ruota **EN** Manual acquisition of wheel data **FR** Saisie manuelle des données géométriques de la roue **DE** Manuelle Erfassung der Radmaße **ES** Adquisición manual de los datos geométricos de la rueda.



IT Freno di stazionamento a pedale **EN** Mechanical pedal brake **FR** Frein de stationnement à pédale **DE** Pedalfeststellbremse **ES** Freno de estacionamiento de pedal.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.
EN ALU + ALU SPECIAL programs.
FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.
DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.
ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma fuori strada dedicato.
EN Off Road specific program.
FR Programme tout terrain dédié.
DE Spezielles Geländewagenprogramm.
ES Programa específico para vehículos todo terreno.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.
EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.
FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.
DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.
ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT La macchina è fornita con alimentatore di rete (AC) e cavo per alimentazione con batteria (12-24V DC) **EN** The machine is supplied with power supply (AC) and cable for supply (12-24V DC) **FR** La machine est fournie avec câble d'alimentation (AC) et avec le câble pour l'alimentation de la batterie (12-24V DC) **DE** Die Maschine ist mit Stromversorgung (AC) und Kabel für die Batteriestromversorgung geliefert (12-24V DC) **ES** La máquina se suministra con alimentador (AC) y el cable de alimentación de la batería (12-24V DC).

MEC 1 bat

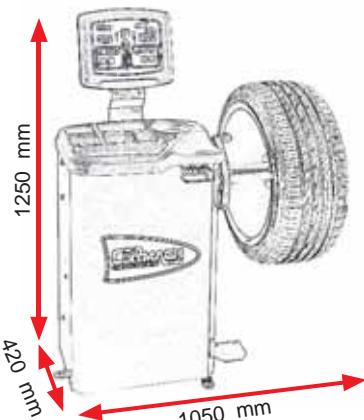
IT Versione con batteria d'alimentazione interna alla macchina.

EN Version with battery inside the machine.

FR Version avec batterie à l'intérieur de la machine.

DE Version mit Batteriestromversorgung.

ES Versión con batería interna.



Dotazione Standard • Standard Accessories



**Accessori Optional
Optional Accessories**
⇒ page 37

Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentaciòn	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto

70 Kg

1120 mm

590 mm

8" - 35"

12/24V DC

<100 rpm

1 gr

5,5 sec

80 Kg



IT Equilibratrice elettronica per motocicli.

EN Electronic wheel balancer suitable for motorbikes.

FR Équilibruseuse électronique pour motocycles.

DE Elektronische Auswuchtmaschine für Motorräder.

ES Equilibradora electrónica para motocicletas.



IT Macchina compatta con ingombri ridotti particolarmente adatta al servizio mobile **EN** Compact machine with small dimensions, particularly suitable for mobile stations **FR** Conception compacte avec des dimensions réduites, particulièrement approprié pour sites mobiles **DE** Kompakte Maschine mit geringem Raumbedarf, besonders geeignete für Wanderbaustellen **ES** Máquina compacta de reducidas dimensiones, particularmente adecuada para estaciones móviles.





IT Lancio manuale della ruota **EN** Hand spin of the wheel **FR** Lancement manuel de la roue **DE** Manuell Messlauf des Reifens ("Hand spin") **ES** Lanzamiento manual de la rueda.



IT Acquisizione manuale dei dati geometrici della ruota **EN** Manual acquisition of wheel data **FR** Saisie manuelle des données géométriques de la roue **DE** Manuelle Erfassung der Radmaße **ES** Adquisición manual de los datos geométricos de la rueda.



IT Freno di stazionamento a pedale **EN** Mechanical pedal brake **FR** Frein de stationnement à pédale **DE** Pedalfeststellbremse **ES** Freno de estacionamiento de pedal.



IT Calibrazione gruppo flangia moto. Presenta la caratteristica esclusiva di poter tarare unicamente la flangia moto senza il relativo gruppo meccanico con risultati più precisi **EN** Motorbike flange calibration. The machine presents the unique feature of calibrating the single motorbike flange without its mechanical group assuring more accurate results

FR Étalonnage groupe bride moto. La machine a la particularité exclusive de pouvoir étailler uniquement la bride moto sans le groupe mécanique correspondant, avec des résultats plus précis **DE** Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit. Mit der exklusiven Eigenschaft, nur den Motorradflansch ohne die entsprechende mechanische Einheit eichen und genauere Ergebnisse erzielen zu können **ES** Calibrado del grupo brida motocicleta. Presenta la característica exclusiva de poder calibrar únicamente la brida de la motocicleta sin el correspondiente grupo mecánico, con resultados más precisos.



IT La macchina è fornita con alimentatore di rete (AC) e cavo per alimentazione con batteria (12-24V DC) **EN** The machine is supplied with power supply (AC) and cable for supply (12-24V DC) **FR** La machine est fournie avec câble d'alimentation (AC) et avec le câble pour l'alimentation de la batterie (12-24V DC) **DE** Die Maschine ist mit Stromversorgung (AC) und Kabel für die Batteriestromversorgung geliefert (12-24V DC) **ES** La máquina se suministra con alimentador (AC) y el cable de alimentación de la batería (12-24V DC).



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto (statico e dinamico) **EN** 2 balancing programs for motorbikes wheels (static and dynamic) **FR** 2 programmes d'équilibrage des roues moto (statique et dynamique) **DE** 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen (statisch und dynamisch) **ES** 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas (estático y dinámico).



IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program.

FR Programme division masses.

DE Programm Gewichtsaufteilung.

ES Programa división pesos.



IT Programma pesi nascosti.

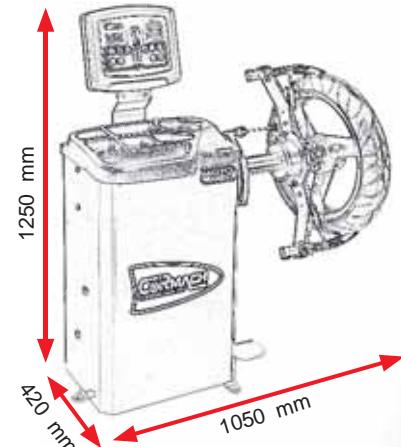
EN Hidden weight program.

FR Programme masses cachées.

DE Programm verdecktes Gewichte.

ES Programa pesos ocultos.

Dotazione Standard • Standard Accessories



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione equilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max. wheel weight	• Max. wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtsgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentaciòn	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto

70 Kg	1120 mm	590 mm	8" - 35"	12/24V DC	<100 rpm	1 gr	5,5 sec	80 Kg
-------	---------	--------	----------	-----------	----------	------	---------	-------



IT Equilibratrice elettronica con display digitale per ruote da autocarro, autobus e vettura.

EN Electronic wheel balancer with digital display suitable for truck, bus and car wheels.

FR Équilibruseuse électronique avec panneau digital pour roues de PL, bus et voitures.

DE Elektronische Auswuchtmaschine mit Digitalanzeige für LKW, Busse und PWK.

ES Equilibradora electrónica con pantalla digital para ruedas de camiones, autobuses y coches.



MEC 200 truck





IT Acquisizione manuale dei dati geometrici della ruota
EN Manual acquisition of wheel data
FR Entrée manuelle des données géométriques de la roue
DE Manuelle Erfassung des Radmaße
ES Adquisición manual de los datos geométricos de la rueda.



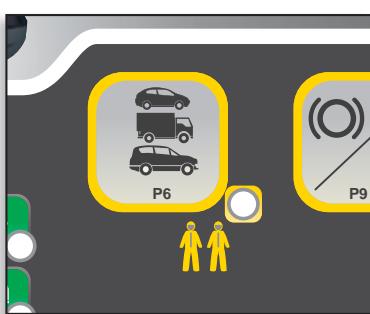
IT Due velocità di rotazione dedicate, selezionando il programma auto/off-road o autocarro.

EN Two dedicated rotation speed by selecting car/off-road- or truck program.

FR Deux vitesses de rotation dédiées, sur le programme voitures/off-road ou PL.

DE Zwei spezielle Drehgeschwindigkeit durch die Auswahl der Programme für PKW oder LKW.

ES Dos velocidades de rotación específicos, seleccionando programa coche o camión.



IT Due programmi di calibrazione: ruote auto e autocarro

EN Two calibration programs: for cars and for trucks

FR Deux programmes d'étalonnage: pour voitures et pour PL

DE Zwei Kalibrierungsprogramme: für PKW und für LKW

ES Dos programas de calibrado: para coches y para camiones.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB.

EN Software update through USB key.

FR Mises à jour logiciel via clé USB.

DE Software-Update über USB-Stick.

ES Actualizaciones software mediante llave USB.



IT Freno inverter con ricerca della posizione di squilibrio in automatico.

EN Inverter brake with automatic search of the unbalance position.

FR Frein inverter avec recherche de la position du balourd automatique.

DE Inverter Bremse mit automatischer Suche der Unwuchtlage.

ES Freno inverter con búsqueda de la posición de desequilibrio en automático.



IT Programma WHEEL FREE, con rotazione a basso numero di giri, per il controllo visivo dell'eccentricità del pneumatico.

EN WHEEL FREE program with a low RPM, for visual control of the tyre eccentricity.

FR Programme WHEEL FREE avec une rotation plus longue, pour le contrôle visuel de l'excentricité du pneu.

DE WHEEL FREE Programm mit einer niedrigen RPM für die visuelle Kontrolle des Reifen Exzentrizität.

ES Programa WHEEL FREE con baja RPM, para el control visual de la excentricidad del neumático.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL

EN ALU + ALU SPECIAL programs

FR Programmes ALU + ALU SPECIAL

DE ALU + ALU SPECIAL-Programme

ES programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma divisione pesi e PESI NASCOSTI

EN Split weight and HIDDEN WEIGHT program

FR Programme division masses et MASSES CACHÉES

DE Programm Gewichtsaufteilung und VERDECKTE GEWICHTE

ES Programa división pesos y PESOS OCULTOS.



IT Sollevatore pneumatico a forbice integrato, con comando di salita manuale.

EN Built-in pneumatic scissors lift with manual lifting control.

FR Élévateur pneumatique incorporé, avec contrôle de levage manuel.

DE Integrierte pneumatische Radheber mit manueller Hebeleinstellung.

ES Elevador neumático integrado con control de subida manual.

MEC 200-C TRUCK



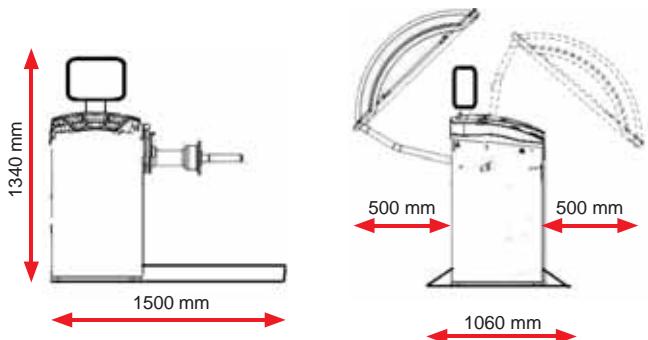
IT Versione con carter copriruota.

EN Version with cover protection.

FR Version avec protection roue.

DE Version mit Radschutz.

ES Version con protección rueda.



Accessori Standard • Standard Accessories



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos

• Peso max. ruota	• Diametro max. ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Pressione esercizio sollevatore	• Peso netto
• Max. wheel weight	• Max. wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Lift device working pressure	• Net weight
• Poids max. roue	• Diamètre max. roue	• Largeur jante	• Diamètre jante programmable	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Pression de travail élévateur	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Raddurchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendifurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Radlift-Betriebsdruck	• Nettogewicht
• Peso máx. rueda	• Diámetro máx. rueda	• Ancho llanta	• Diámetro llanta que puede preajustarse	• Alimentación	• RPM	• Precisión	• Velocidad de equilibrado	• Presión de trabajo elevador	• Peso neto

200 Kg



ACCESSORIES

CORMACH
CORREGGIO MACHINERY

Accessori per equilibratrici • Wheel balancers accessories • Accessoires pour équilibratrices
Sonderzubehör für Auswuchtmaschine • Accesorios para equilibradora



COD. 21100049
(UNIVERSAL)

IT Sollevatore pneumatico ruota.
EN Pneumatic wheel lifter.
FR Élevateur pneumatique roue.
DE Pneumatischer Radheber.
ES Elevador neumático rueda.



COD. 21100055
(MEC 810 VD/VDL/VDBL - MEC 15 - MEC 10)

IT Tastatore elettronico con supporto per misurazione in automatico della larghezza della ruota.
EN Sensor gauge and support for automatic acquisition of wheel width data.
FR Palpeur électronique avec support pour saisie automatique de la largeur de la roue.
DE Elektronischer Taster und Halterung für automatische Erfassung der Radbreite.
ES Palpador electrónico con soporte para la adquisición automática del ancho de la rueda.



COD. 21100353
(TOUCH MEC 1000 - MEC 820 VD/VDL/VDBL - MEC 20 - MEC 15 - MEC 10 - MEC 5)

IT Flangia moto con ghiera di bloccaggio rapido.
EN Motorcycle adaptors with quick collect.
FR Bride moto avec bague d'arrêt rapide.
DE Motorradflansch mit Schnellsperring.
ES Brida motocicleta con tuerca de bloqueo rápido.



COD. 21100301
(UNIVERSAL)

IT Flangia 3/4/5 fori.
EN Universal adaptor 3/4/5 holes.
FR Bride 3/4/5 trous.
DE Flansch 3/4/5 Öffnungen.
ES Brida 3/4/5 agujeros.



COD. 21100034
(UNIVERSAL)

IT Flangia a perni fissi.
EN Centering flange plate adaptors.
FR Bride à broches fixes.
DE Flansch mit Stiften.
ES Brida de perno fijos.



COD. 21100304
(UNIVERSAL)

IT Distanziale e cono per ruote con foro centrale ø190-ø223mm.
EN Spacer and double centering cones for wheels with hole ø190-ø223mm.
FR Entretoise et cone pour roues avec trou central ø190-ø223mm.
DE Distanzierstück und Kegel für Reifen mit Mittelloch ø190-ø223mm.
ES Distanciador y cono para ruedas con agujero central ø190-ø223mm.



COD. 21100303
(UNIVERSAL)

IT Distanziale e cono per ruote con foro centrale ø120-ø170mm.
EN Spacer and double centering cones for wheels with hole ø120-ø170mm.
FR Entretoise et cone pour roues avec trou central ø120-ø170mm.
DE Distanzierstück und Kegel für Reifen mit Mittelloch ø120-ø170mm.
ES Distanciador y cono para ruedas con agujero central ø120-ø170mm.



COD. 21100060
(MEC 810 VD/VDL/VDBL - MEC 15 - MEC 10)
IT Luce LED **EN** LED lighting **FR** Éclairage à LED
DE LED-Beleuchtung **ES** Iluminación LED.

MEC
820 VDL

CORMACH
CORREGGIO MACHINERY



we care

**CORMACH SRL Correggio Machinery**

Via A. Pignedoli, 2
42015 Correggio (RE) Italy
cormach@cormachsrl.com

Tel. +39 0522/631274
Fax +39 0522/631284
www.cormachsrl.com

I dati riportati nella seguente pubblicazione non sono impegnativi. Cormach srl si riserva di apportare modifiche senza preavviso.
The data reported in this catalogue are not binding. Cormach srl reserves the right to change specifications without notice.
Les données fournies sont indicatives. La S.té Cormach srl se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits à tous moment et sans préavis.
Die vorliegenden Angaben sind nicht bindend. Cormach srl behält sich technische Änderungen vor ohne Mitteilung.
Los datos referidos en la presente publicación son indicativos. Cormach srl se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin aviso previo.

